

1889-12-31

SENDER

Carl Jacobsen

RECIPIENT

Ferdinand Meldahl

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Danish

Sender's location:

Copenhagen

Sender info (seal, address, etc.):

Carl Jacobsens brevpapir. Jacobsen med 'k'.

Recipient's location:

Copenhagen

Archive:

Rigsarkivet.

TRANSCRIPTION

Kjære Hr Etatsraad

Modtag paa Deres Jubilæumsdag mine hjerteligste Ønsker og min Tak for hvad De ogsaa har gjort for mig i den Tid vi have kjndt hinanden.

Vær vis paa at naar De som alle fremragende Mænd har Fjender, saa har De ogsaa Venner som skatte Dem høit.

Jeg vilde gjerne være med at hædre Dem paa Løver-

dag; men medens jeg skriver dette ligger min ældste høielskede Søn paa sit Dødsleie.

Der er kun et ringe Maal af Tid tilbage indtil jeg skal lægge et at mit Livs skjønneste Haab i Kiste.

Jeg skriver ikke dette for at klage men for at De kan vide - at jeg ikke kan deltage i Fest i denne Uge.

Med hjertelig Hilsen og de bedste

Ønsker for Dem og Deres, som jo ogsaa kjende Sorg er jeg

Deres hengivne

Carl Jacobsen

31-12-89.

Carl Jakobsen

31 Dec 89

Kjære Hr. Statsraad

Mostag saa Dees Jubila-
leumsdag mine kjærlig-
lyste Gæster og min
Tak for hvad De ogsaa
har gjort for mig i den
Tid vi have kjendt hin-
anden.

Vær mig saa et Naar alle
som alle fremsigende Ma-
ker Tjender, saa har De
ogsaa Væsen som skatte
Den høit.

Jeg vilde gjerne være med
at høre Dem saa Løve.

dag; men medens jeg
skriver dette ligger min
eldste kærebrødre Linn
paa sit Dødsleie.

Der er kun et ringe
Maal af Tid tilbage
i Aftid jeg ved ham
skal lægge et af mit
Linn skjøneste Maal
i Kiste.

Jeg skriver ikke dette
for et Klage men for at
De kan vide - at jeg ikke
kan dødtige i Fortid
denne Afs.

Med kjærlig Hæder og de bedste

Paasker for Dem i Deres,
som jeg ogsaa kjæde sig
er i) Deres hengiven
Carl Jacobsen

Ny Carlsberg

31.-12.-85